



Mantovanibenne

Dichiarazione di conformità CE
EC Declaration of conformity
Déclaration de conformité CE
EG Konformitätserklärung



Noi - We - Nous - Wir

Mantovanibenne s.r.l.
VIA AUGUSTO RIGHI, 6 41037 MIRANDOLA (MO) ITALY

0 Dichiariamo sotto la ns. propria responsabilità che l'attrezzatura intercambiabile:
Declare under our sole responsibility that the interchangeable equipment
Déclarons sous notre propre responsabilité que l'équipement interchangeable
Erklären in eigener Verantwortung, dass das unten beschriebene Produkt

Nome - Name - Dénomination - Bezeichnung

FRANT.APERTURA 1060mm CON ADATTATORE PER CW55S DEMO

Numero di Riferimento
Reference Number - Numéro de code - Artikel Nr. (REF.N°) MCP900P-DHB-MCW55S

Numero di Serie
Serial Number - Numéro de série - Fabrikations Nr. (S.N°) 070844

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

Massa Mass - Poids - Gewicht	3414	(kg)
Max. pressione di esercizio Max. working pressure - Pression max. d'utilisation - Max. betriebsdruck	320	(daN/cm²)
Max. pressione rotazione Max. rotation pressure - Pression max. de rotation - Max. drehung betriebsdruck	0	(daN/cm²)
Max. portata di esercizio Max. oil flow - Max. débit d'huile - Max. Öldurchfluss zylinder	280	(l/min)
Max. portata rotazione Max. oil flow rotation - Max. débit d'huile rotation - Max. Öldurchfluss rotation	0	(l/min)
Massima capacità di sollevamento Max. lift load - Capacité maximum de soulèvement - Maximale Hubkraft	0	(daN)
Capacità Capacity - Capacité - Inhalt	0	(V SAE.) (l)

Luogo e data di emissione
Place and date of issue - Lieu et date d'émission - Ort und Datum der Ausstellung MIRANDOLA, 11/06/2007

al quale questa dichiarazione si riferisce, è conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e di Tutela della Salute della Direttiva Europea 2006/42/CEE.
to which this declaration relates, conforms to the Basic Safety and Health Requirements of Directive 2006/42/EEC.
à laquelle cette déclaration se réfère est conforme aux Normes Essentielles de Sécurité et de Sauvegarde de la Santé de la Directive 2006/42/CEE.
auf welches sich diese Erklärung bezieht, den Sicherheits- und Gesundheitsbestimmungen der Richtlinien 2006/42/EG.

Norme armonizzate applicate
Harmonized standards applied - Normes Harmonisées appliquées - Angewendete harmonisierte europäische Normen EN474-1; EN474-5; EN12100-1; EN12100-2

Altri standard applicati
Other standards applied - Autres standards appliqués - Andere angewendete Normen
ISO 10567/92; ISO 7451/83; SAE J1097; DIN 15019; DIN 24086

Nome e posizione del responsabile
Name and position of issuer - Nom et position du responsable - Name und position des verantwortlichen

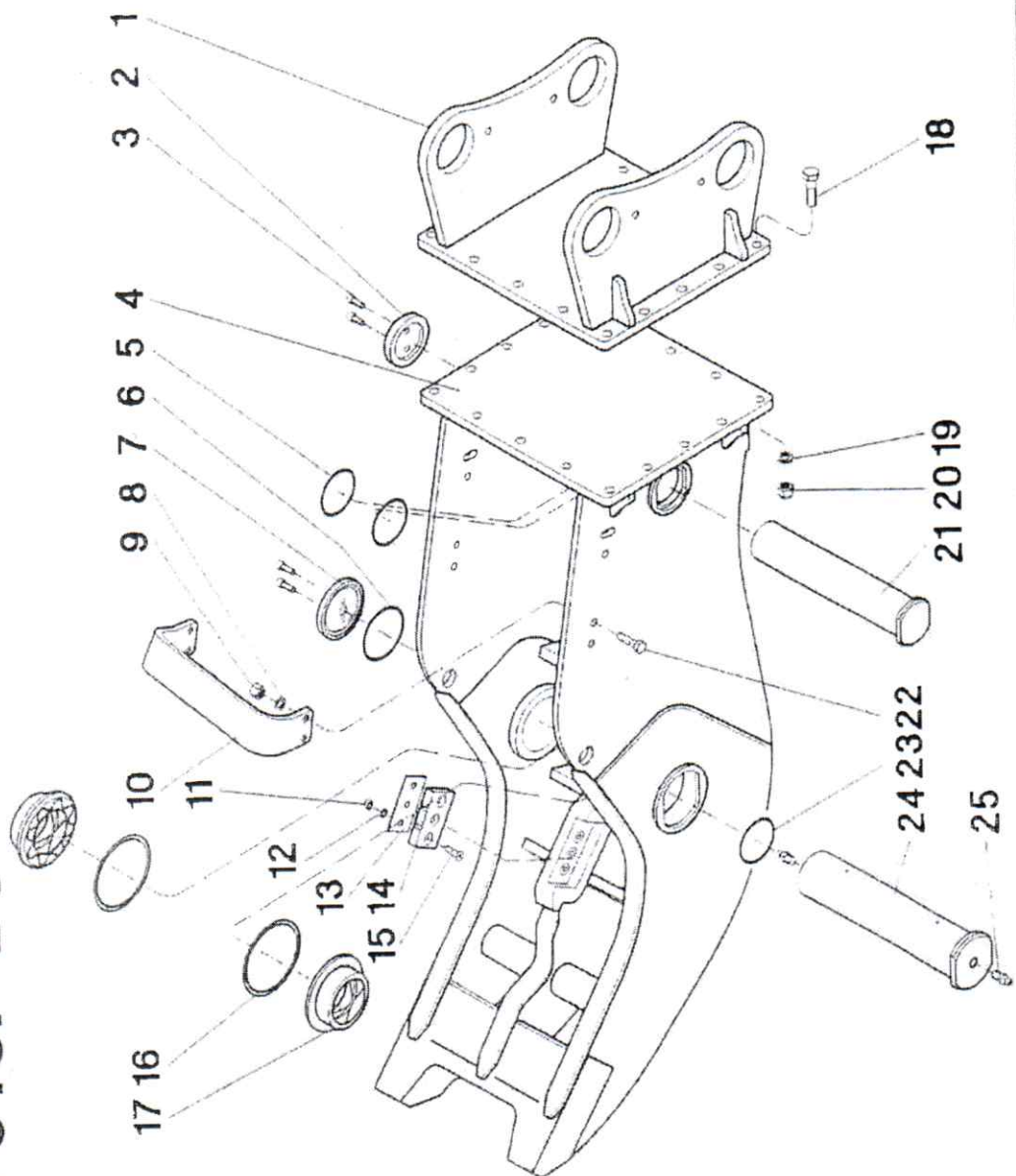
Alberto Mantovani
Amministratore Unico

Firma del responsabile
Signature of issuer - Signature du responsable - Unterschrift des verantwortlichen

Guida Tecnica: 99B2388 rev.05

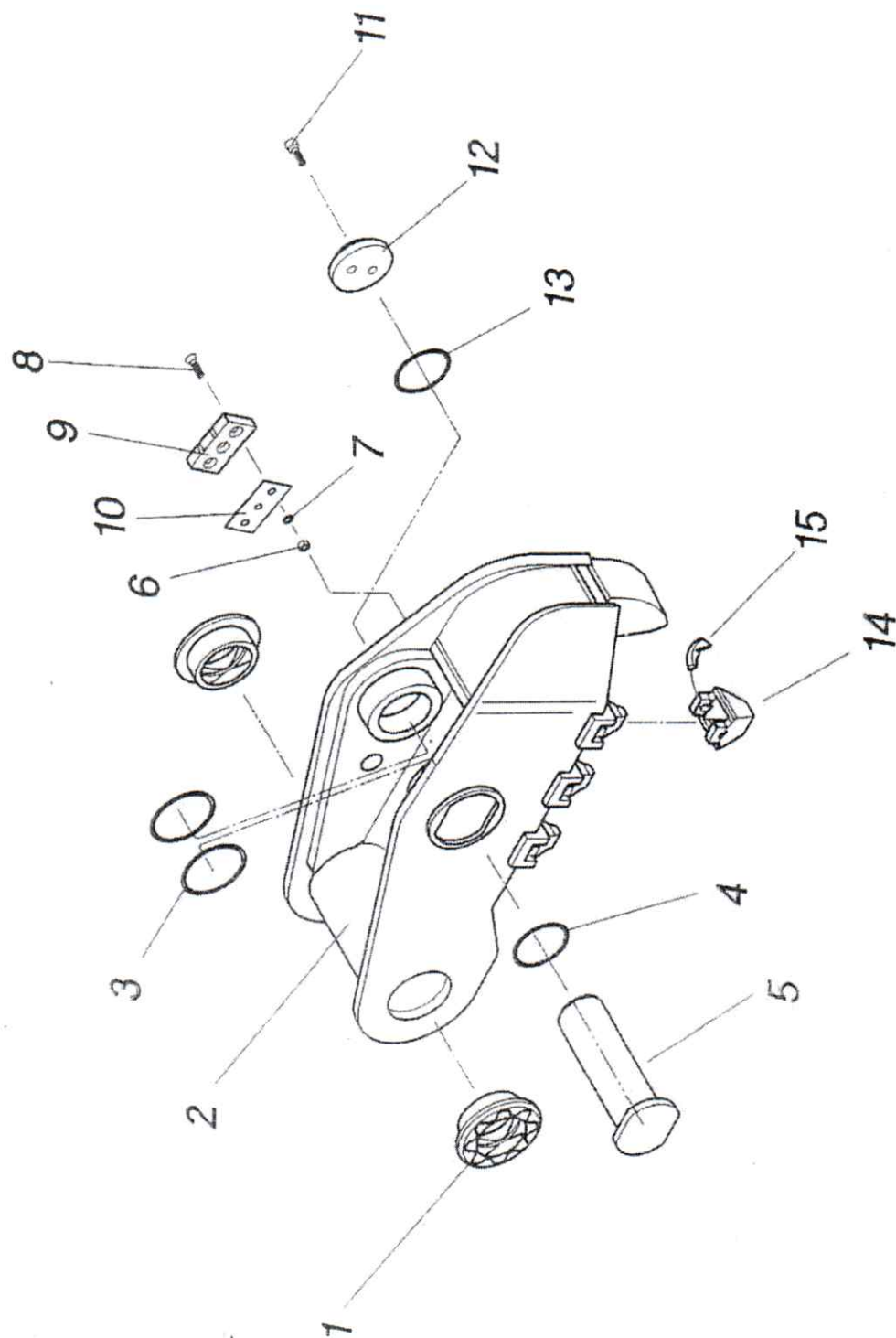
nieuw systeem verwisselbare tanden!

MCP910P-D3



MCP910P-D3				Struttura portante		GB Frame		F Chassis		D Gehäuse		E Chassis	
NO.	CODE	Q.ty	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	DENOMINATION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION				
1	RP25STD	1	ATTACCO STANDARD	COUPLING	COUPLING	COUPLING	COUPLING	AUFHAENGUNG	ENGANCHE				
2	CP910-47	1	COPERCHIO PERNO	PIN COVER	PIN COVER	COUVERCLE	COUVERCLE	DECKEL	TAPA				
3	54056	4	VITE	SCREW	SCREW	VIS	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO				
4	CP9109F	1	CORPO FISSO	FRAME	FRAME	CHASSIS	CHASSIS	KOERPER	CHASIS				
5	81639	2	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	OR SEAL	JOINT TORIQUE	JOINT TORIQUE	O RING	JUNTA TORICA				
6	81438	1	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	OR SEAL	JOINT TORIQUE	JOINT TORIQUE	O RING	JUNTA TORICA				
7	CP910-48	1	COPERCHIO PERNO	PIN COVER	PIN COVER	COUVERCLE	COUVERCLE	DECKEL	TAPA				
8	57425	4	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	SPRING WASHER	RONDELLE GROWER	RONDELLE GROWER	FEDERRING	ARANDELA GROWER				
9	57022	4	DADO	NUT	NUT	ECROU	ECROU	MUTTER	TUERCA				
10	CP910-76	1	UNIONE	SPACER	SPACER	ENTRETOISE	ENTRETOISE	DISTANZBUEGEL	ENTRETECHO				
11	59062-1	4	DADO AUTOBLOC.	SELF-LOCKING NUT	SELF-LOCKING NUT	ECROU DE SURETE	ECROU DE SURETE	STOPPMUTTER	TUERA AUTOBLOQUEO				
12	57426	4	ROSETTA GROWER	SPRING WASHER	SPRING WASHER	RONDELLE GROWER	RONDELLE GROWER	FEDERRING	ARANDELA GROWER				
13	CP800-50	3	SPESSORE	SHIM	SHIM	CALE EPAISSEUR	CALE EPAISSEUR	DISTANZSCHEIBE	CALZA				
14	CP800-68	1	TAGLIANTE	CUTTER	CUTTER	COUTEAU	COUTEAU	SCHNEIDE	CUCHILLA				
15	54310	4	VITE	SCREW	SCREW	VIS	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO				
16	81780	2	GUARNIZIONI OR	OR SEAL	OR SEAL	JOINT TORIQUE	JOINT TORIQUE	O RING	JUNTA TORICA				
17	1100-30	2	BOCCOLA	BUSHING	BUSHING	BAGUE	BAGUE	BUCHSE	ANILLO				
18	53134	16	VITE	SCREW	SCREW	ECROU	ECROU	MUTTER	TORNILLO				
19	57427-3	16	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	SPRING WASHER	RONDELLE GROWER	RONDELLE GROWER	FEDERRING	ARANDELA GROWER				
20	59071-2	16	DADO AUTOBLOC.	SELF-LOCKING NUT	SELF-LOCKING NUT	ECROU DE SURETE	ECROU DE SURETE	STOPPMUTTER	TUERCA				
21	CP910-40	1	PERNO SUPERIORE	PIN	PIN	AXE	AXE	BOLZEN	AUTOBLOQUEO				
22	53084	4	VITE	SCREW	SCREW	VIS	VIS	SCHRAUBE	EJE				
23	81774	1	GUARNIZIONE OR.	OR SEAL	OR SEAL	JOINT TORIQUE	JOINT TORIQUE	O RING	TORNILLO				
24	CP910-41	1	PERNO INFERIORE	PIN	PIN	AXE	AXE	BOLZEN	JUNTA TORICA				
25	55013	2	INGRASSATORE	LUBRICATOR	LUBRICATOR	GRAISSEUR	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	EJE				
									ENGRASADOR				

MCP910P-D3



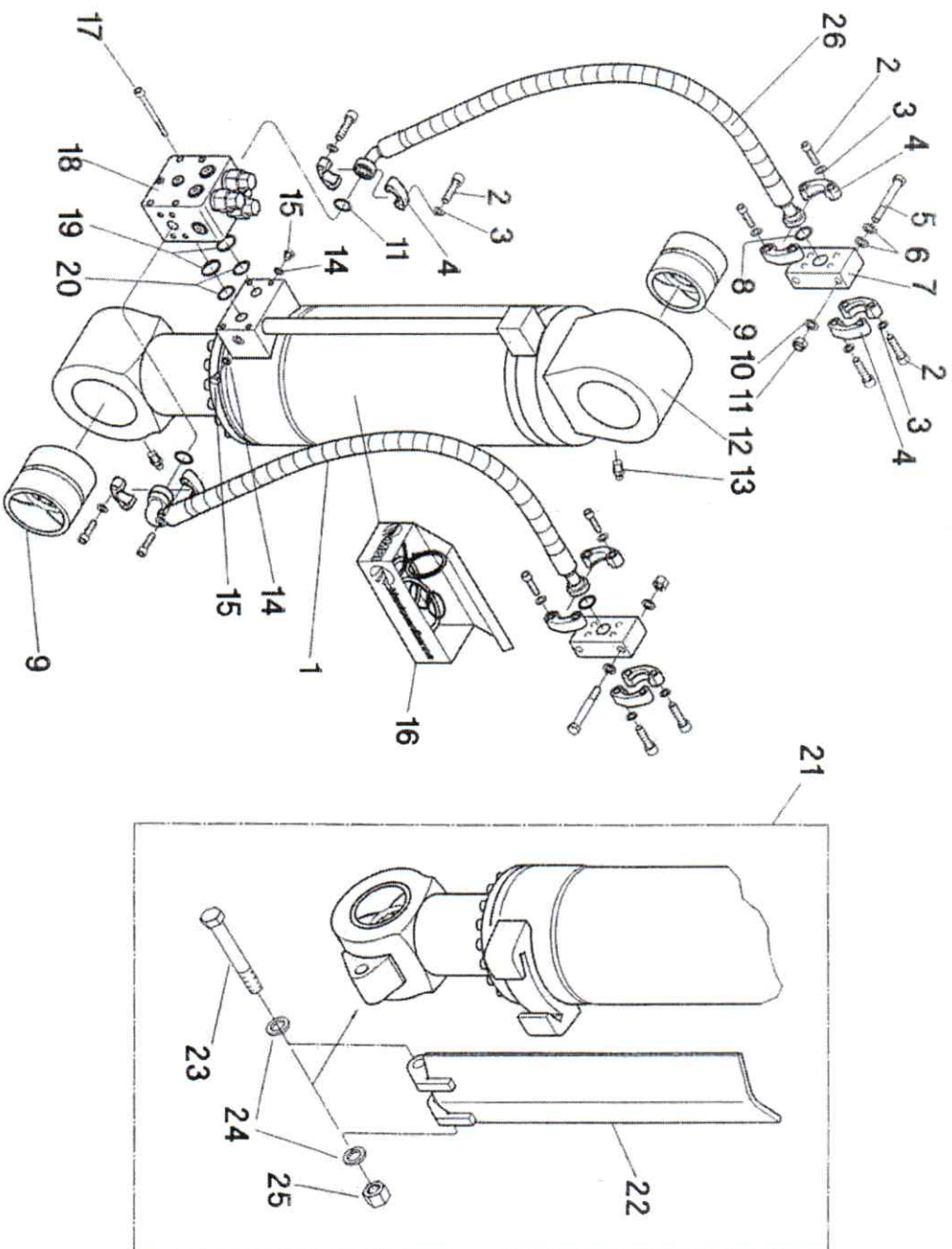
MCP910P-D3

No.	CODE	Q.ty	I Ganascia		GB Jaw		F Mâchoire		D Brecharm		E Mandibula	
			DENOMINAZIONE		DENOMINATION		DENOMINATION		BEZEICHNUNG		DESCRIPCION	
1	1100-30	2	BOCCOLA		BUSHING		BAGUE		BUCHSE		ANILLO	
2	CP910-MD	1	CORPO MOBILE		MOVABLE FRAME		MACHOIRE		BRECHARM		MANDIBULA	
3	81639	2	GUARNIZIONE OR		OR SEAL		JOINT TORIQUE		O RING		JUNTA TORICA	
4	81806	1	GUARNIZIONE OR		OR SEAL		JOINT TORIQUE		O RING		JUNTA TORICA	
5	CP910-42	1	PERNO INFERIORE		LOWER PIN		AXE INFÉRIEUR		UNTER BOLZEN		PERNO INFERIOR	
6	57426	4	ROSETTA GROWER		SPRING WASHER		RONDELLE GRAOWER		FEDERRING		ARANDELA GROWER	
7	59062-1	4	DADO AUTOBLOC.		SELF-LOCKING NUT		ECROU DE SURETE		STOPPMUTTER		TERCA AUTOBLOQUEO	
8	54310	4	VITE		SCREW		VIS		SCHRAUBE		TORNILLO	
9	CP800-68	1	TAGLIENTE		CUTTER		COUTEAU		SCHNEIDE		CUCHILLA	
10	CP800-50	3	SPESSORE		SHIM		CALE EPAISSEUR		DISTANZSCHEIBE		CALZA	
11	54056	2	VITE		SCREW		VIS		SCHRAUBE		TORNILLO	
12	CP910-49	1	COPERCHIO		COVER		COUVERCLE		DECKEL		TAPA	
13	81438	1	GUARNIZIONE OR		OR SEAL		JOINT TORIQUE		O RING		JUNTA TORICA	
14	SP18MB1	6	PUNTA		BIT		POINTE		SPITZE		PUNTA	
15	S4CA	6	PERNO		PIN		AXE		BOLZEN		PERNO	

MCP910P-D3

99B2388 REV. 05

62 di 72



MCP910P-D3				I	GB	F	D	E
NO.	CODE	Q.ty	Alimentazione cilindro	Cylinder feed	Alimentation vérin	Hydrauliksystem	Alimentación gato	
			DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION	
1	CP910-58	1	TUBO FLEX	HOSE	TUYAUTERIE SOUPLE	SCHAUCH	TUBERIA FLEXIBLE	
2	54075-12.9	24	VITE	SCREW	ECROU	SCHRAUBE	TORNILLO	
3	57425-2	24	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	RONDELLE GROWER	FEDERING	ARANDELA GROWER	
4	68004	12	SEMIFLANGIA	SAE SPLIT FLANGE	RACCORD SAE	SAE FLANSCHHAELFTE	RACOR SAE	
5	53093-1	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
6	57430	4	ROSETTA PIANA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
7	CP910-46	2	BLOCCETTO	BLOCK	BLOC	ANSCHLUSSBLOCK	BLOQUE	
8	81406-90	4	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	
9	25054025018030	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	ARANDELA GROWER	
10	57425	4	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	RONDELLE GROWER	FEDERING	TUERCA	
11	57022	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	CILINDRO	
12	25054025018000Q	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	ENGRASADOR	
13	55013	2	INGRASSATORE	LUBRIFICATOR	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	JUNTA	
14	81011	2	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	TAPON	
15	66753	2	TAPPO	PLUG	BOUCHON	VERSCHLUSSSCHRAUBE	BOLSA DE JUNTAS	
16	2505402501800Q	1	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT	POCHETTE DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	TORNILLO	
17	54059-3	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	VALVULA	
18	7030-OB	1	VALVOLA	VALVE	SOUAPE	VENTIL	ANILLO	
19	031502067	2	ANELLO ANTIESTRUS.	ANTI-EXTRUSION RING	ANNEAU	RING	JUNTA TORICA	
20	81416-90	2	GUARNIZIONE OR	JOINT TORIQUE	O RING	NIPPEL	PROTECCION	
21	CP910-90N	1	PROT.CIL.COMPL.	COMPLETE	PROTECTION	ZYLINDERSCHUTZ	CILINDRO	
22	CP910-95N	1	PROTEZIONE CILINDRO	CYL.PROTECTION	VERIN COMPLETE	ZYLINDERSCHUTZ	PROTECCION	
23	53126-1	1	VITE	SCREW	PROTECTION VERIN	SCHRAUBE	CILINDRO	
24	57424-1	2	ROSETTA PIANA	WASHER	VIS	SCHEIBE	TORNILLO	
25	59068-1	1	DADO ATUBLOCC.	SELF LOCKING NUT	RONDELLE	STOPPMUTTER	ARANDELA	
26	CP910-58M	1	TUBO FLEX	HOSE	ECROU DE SURETE	SCHAUCH	TUBERIA FLEXIBLE	



Mantovanibenne

Frantumatore

Pulverizer

Broyeur

Pulverisierer

Pulverizadora

Shanks
MCP900
sn: 070844



MCP600P-7
MCP800P-D4
MCP910P-D3
MCP1000P-D4

Guida Tecnica

Owners manual

Manuel technique

Technisches handbuch

Guia Técnica

